

R. II. 92

BANCA CIRCUMSCRIPTII

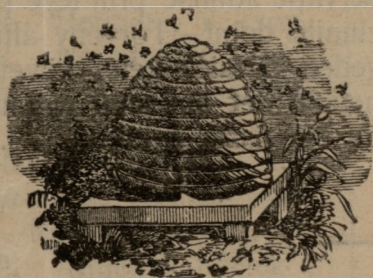
NĂDLAC

SOCIETATE PE ACȚII

- 5. JUN. 1925

E. O.

Ratiunea finală XXXII.-lea, pe anul 1924.



BCU Cluj / Central University Library Cluj

NAGYLAJ KERÜLETI takarékpénztár részvénytársaság

XXXII évi

Zárszámadásai

az 1924. évről

Bibl. Univ. Cluj.

Nr. 1586. 1925.

PERDERE **Contul profit și pierdere la 31. Decembrie 1924.** PROFIT

| | | | | | | | |
|---------|--|--------|----|--------------------|---|--------|----|
| 21, 102 | Interesele capitalizate și int. dep. solvite Tőkésített és kifizetett betétkamatok | 75232 | 02 | 90 96 89 71, 92 | Interesele și proviziunile— Kamatok és jutalék | 155922 | 17 |
| 33 | Darea după interese depunerilor— Betétkamatadó | 6683 | 25 | 130 | Venite după imobile— Ingatlan jövedelem | 3000 | — |
| 103 | Contribuție—Adó és illeték | 6529 | 51 | | | | |
| 87 | Salare—Fizetések | 20400 | — | | | | |
| 91 | Spese—Költség | 8311 | 21 | | | | |
| 106 | Interesele cambiilor reescomptate— Visszleszámított váltókamat | 2272 | — | | | | |
| 144 | Descrierea mobiliarul—Leírás | 53 | — | | | | |
| 108 | Reservație admise prin lege pt. preten- ziunile dobie—Törvény által megen- gedett tartalék kétes követelésekre Beneficiu net din anul curent— Ez évi tiszta nyereség | 11000 | — | | | | |
| | | 28441 | 18 | | | | |
| | | 158922 | 17 | | | 158922 | 17 |

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Nădlac, la 31. Decembrie 1924.

ANDREI JANECKO mp. cassar

CAROL WENICH mp. directorul executiv

FERDINAND MOLNÁR mp. primcontabil

Subsemnații am examinat contul prezent și l'am aflat în regulă și în depline consonanță cu registrele institutului.

DIRECȚIUNEA:

Ignatie Glück mp.

Mihail Jároşy mp.

Iuliu Pajtás mp.

Andrei Janečkó mp.

Dr. Iosif Schaller mp.

Iosif Hrdlička mp.

Ioan Zsolnai mp.

COMISIUNEA DE SUPRAVEGHERE:

Adalbert Pokorny mp.

Pavel Horváth jun. mp.

Francisc Sternheim mp.

Antoniú Pernecky mp.

ACTIVA

Contul Bilanț la 31. Decembrie 1924.

PASIVA

| | | | | | | | |
|-----|--|---------|----|----------------|--|---------|----|
| 88 | Numărar de cassă—Pénztár számla | 12232 | 46 | 9 | Capital social—Részvénytőke | 60000 | — |
| 104 | Împrumut cambial—Váltó számla . | 894938 | 50 | 157 | Fondul general de rezervă--Tartalékalap | 60000 | — |
| 93 | Obligațiuni hipotecar—Jelzálogkölcson | 32938 | 67 | 51 | Fondul special de rezervă--Különtartalap | 44635 | 07 |
| 36 | Efecte—Értékpapírok | 72172 | 30 | 70 | Fondul de garanță a efectelor— | 5455 | 01 |
| 26 | Efectele fondului de penziune al funcț. Tisztviselők nyugdíjalap értékpapírja | 3880 | — | 108 | Fond pt. rezervă spec. a creanțelor dub. Kétes követelések különleg. tartalapja | 11000 | — |
| 8 | Imobile—Ingatlan | 14962 | 64 | 97 | Fondul de penzii al funcționarilor— | 14242 | 81 |
| 49 | Mobilier—Főlszerelés | 485 | — | 98 | Tisztviselői nyugdíjalap | 713642 | 86 |
| 29 | Intereselerestante —Hátralékos kamatok | 4196 | 50 | 100 | Depuneri—Takarékbetétek | 19641 | 71 |
| | | | | 95 | Conto curent—Folyószámla | 2467 | 37 |
| | | | | 53 | Depuneri de sept.—Hetibetét V. csop. | 371 | 11 |
| | | | | 78, 85, 94, 99 | Depuneri de sept.—Hetibetét IV. csop. | 2836 | — |
| | | | | 84 | Dividende neridicate--Fel nem vett oszt. | 839 | — |
| | | | | 105 | Depozit—Letét | 50000 | — |
| | | | | 43 | Cambii reescomptate—Visszlesz. váltók | 3593 | 45 |
| | | | | 101 | Restante de dare după interese de depuneri— Betétkamát adóhátr. | 65 | — |
| | | | | 107 | Timbrul acțiilor—Részvénybélyeg . . | 18575 | 50 |
| | | | | | Cont. transitoriu—Átmeneti tételek . | 28441 | 18 |
| | | | | | Beneficiu net din anul curent— | | |
| | | | | | Ez évi tiszta nyeresmény | | |
| | | 1035806 | 07 | | | 1035806 | 07 |

Nădlac, la 31. Decembrie 1924.

ANDREI JANEČKO mp. cassar

CAROL WENICH mp. directorul executiv

FERDINAND MOLNÁR mp. primcontabil

Subsemnați am examinat contul prezent și l'am aflat în regulă și în depline consonanță cu registrele institutului.

DIRCȚIUNEA:

Ighație Glück mp.

Mihail Járošy mp.

Iuliu Pajtás mp.

Andrei Janečko mp.

Dr. Iosif Schaller mp.

Iosif Hrdlička mp.

Ioan Zsolnai mp.

COMISIUNEA DE SUPRAVEGHERE:

Adalbert Pokorny mp.

Pavel Horváth jun. mp.

Francisc Sternheim mp.

Antoniú Perneczky mp.

Onorată adunare generală!

Conform bilanțului înaintat venitul curat din anul 1924 este Lei 28441·18

Din acest profit în înțelesul statutelor noastre se dă

- 1, Pe fondul de penzune în loc de 2% 600·—
 - 2, Tantiemele de 9% statuare ale membrilor din consiliul de adm, 2559·70
 - 3, Tantiemele de 2% statuare ale membrilor comisiunei de supraveg, 568·80
- 3728·50
rămâne suma Lei 24712·68

Așadar stă la dispoziția on. adunare generale suma această, din care cu comitetul de supraveghere propunem ca să se solvească:

4. Dividenda à 15 Lei după 1000 acții 15000·—
5. Tantiemele a funcționarilor 3000·—
6. Pe fondul special de rezervă 5364·93
7. Suma restantă de 1347·75

să se transporteze la contul de profit al anului 1925.

Rugăm onorată adunare generală, să binevoiți propunerea noastră și bilanțul înaintat a aproba și atât direcțiunei cât și comitetului de supraveghere a da absolvarea.

Directiunea

Tisztolt közgyűlés!

A bemutatott mérleg szerint az elmúlt üzleti év tiszta nyeresége Lei 28441·18

Ezen nyerevényből alapszabályaink szerint adandó

1. Nyugdíjalapra 2% helyett 600·—
 2. Igazgatóság jutalmazására 9% 2559·70
 3. Felügyelőbizottság jutalmazására 2% 568·80
- 3728·50
melynek levonása után a tisztolt közgyűlésnek rendelkezésére áll Lei 24712·68

Javasoljuk, hogy ezen összegből adassék

4. Osztalékra 1000 darab részvény után à 15 Lei Lei 15000·—
5. Tisztviselők jutalmazására „ 3000·—
6. Különtartalékalap javára „ 5364·93
7. A fennmaradó „ 1347·75

az 1925. évi nyerevény számlára vitessék át.

Kérjük a t. közgyűlést, hogy javaslatainkat elfogadni, a bemutatott zárszámadást és mérleget jóváhagyni és részünkre, valamint a felügyelő bizottság részére a felmentvényt megadni méltóztassék.

Az igazgatóság

CONVOGARE

BANCA CIRCUMSCR PTIEI NÄDLAC

Societate pe Acții

VA ȚINE ÎN 1. MARTIE 1925. LA OARELE 11 A. M. IN CASA
EI PRORIE LA NÄDLAC A

XXXII.-a adunare generala ordinara

LA CARE PRIN ACEASTÄ SA ÎNVITÄ TOȚI ACȚIONARI,

ORDINEA DE ZI :

1. Decidere asupra raportului direcțiunei și a comitetului de supraveghere, staverirea bilanțului, deciderea asupra distribuției profitului curat precum și acordarea absoluturului.
2. Alegerea pe 1 membru a direcțiunei și 5 membrii a comitetului de supraveghere.
3. Urcarea capitalului social.
4. Eventuale propuneri.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

MEGHIVÓ

A NAGYLAJ KERÜLETI TAKARÉKPÉNZTÁR R. T.

1925. év MÁRCIUS HÓ 1.-ÉN DÉLELŐTT 11 ÓRAKOR SAJÁT
HELYISÉGÉBEN TARTJA

XXXII. rendes közgyűlését

MELYRE A T. RÉSZVÉNYESEKET EZENNEL MEGHÍVJA

TÁRGYSOROZAT :

1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság évi jelentésének tudomásul vétele, a mérleg megállapítása, határozathozatal a tiszta nyereség felosztása iránt, valamint a felmentvény megadása.
2. 1 igazgatósági és 5 felügyelő bizottsági tag választása.
3. A részvénytőke felemelése.
4. Esetleges indítványok.